



DIARIO POLITICO Y DE INTERESES GENERALES

Editor y Administrador, JENARO CASTRO MENDEZ
 Oficina de Redacción y Administración:
 Apartado N° 462 ••• 2ª Avenida Oeste ••• Teléfono N° 87

Este periódico saldrá todos los días, excepto los festivos
 Toda la correspondencia debe dirigirse al Editor y Administrador

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

Un mes	₡ 1-00
Número suelto	5 céntimos
Número atrasado	10

Avisos: precio convencional

Año I San José, Costa Rica, 15 de octubre de 1913 No. 12

EL TRIUNFO

El empuje salvador con que el Partido Civil ha penetrado en el corazón del pueblo costarricense, es el irresistible y fecundo de un torrente. Saltando por las montañas, inundando las campiñas, desparramándose por las ciudades, su agua purificadora lo va limpiando todo y todo lo va haciendo germinar bajo su acción regeneradora. No hay un solo lugar de la República donde el Partido Civil no haya entrado en campo victorioso, enarbolando su bandera triunfal en los mejores corazones y en las más rectas conciencias.

Digamos la verdad que palpita aun entre nuestros mismos enemigos: éstos se han quedado estupefactos frente a ese gigante crecimiento de nuestro Partido, que es ya una verdadera y unánime manifestación nacional.

No encuentran nuestros adversarios cómo explicarse esa conquista de todas las voluntades y de todo el patriotismo; y el asunto es muy sencillo. El Partido Civil no va al asalto del poder, no pretende subir a despecho de todo, no utiliza todos los medios para su fin, no asesina a sus hermanos, no corrompe las conciencias, no mancilla la patria: el Partido Civil tiene por suprema aspiración el bien y el progreso de la patria y para alcanzarlos sólo emplea los medios justificados por la moral y por el derecho.

El Partido Civil ofrece al pueblo un programa positivo, de cuyo cumplimiento dan suficiente garantía los progresos y las reformas implantados durante su anterior permanencia en el poder. El Partido Civil no busca más influencias que su propia propaganda en el corazón de los pueblos; y para predicar sus ideales, para hacer conocer sus altos anhelos, no necesita calumniar ni difamar a sus adversarios. Peleando en buena lid, no llena de lodo a los que se han puesto a su frente: al contrario, los trata como hermanos y no busca sino el prestigio de la razón para convencerlos. El oro corruptor, la moneda de Judas, el golpe de Caín pueden utilizarlos otros: el Partido Civil pretende llegar al Capitolio por la amplia vía de la ley y sin haber dejado girón alguno de su honra en los zarzales del camino.

Así se explica por qué nuestra propaganda se va ganando todos los corazones, por qué todos los demás partidos están desgranándose para venir a enriquecer el acervo del Partido Civil. La noble Cartago, la provincia madre, sabe ahora ya dónde se encuentra la salvación de la patria: engañada otras veces por falsos apóstoles, hoy ha conocido el verdadero camino, ha abierto sus ojos a la luz de nuestra redención futura.

Cartago es civilista, y este es uno de los mayores triunfos con que puede engalanarse nuestra bandera.

La altiva Alajuela, avanzada siempre en las libertades, es en su mayoría absoluta civilista; en Heredia el pabellón rojo ondea de victoria en victoria; en San José ha conquistado reductos que el enemigo creía invencibles; y nuestros clarines resuenan victoriosos en toda la línea, en Puntarenas, Limón y Guanacaste. El Partido Civil cuenta ahora en sus filas la inmensa mayoría del pueblo costarricense, engañado y dividido otras veces, pero que ahora va compactándose al rededor del único pendón que la ofrece algo positivo, algo práctico, algo seguro para la salvación y el porvenir de la Patria.

He ahí por qué mientras nuestros extraviados hermanos viven cubriéndose de lodo y de sangre, en la embriaguez de un odio insoportable, el Partido Civil va plantando triunfalmente sus banderas con rumbo sin extravíos a la cumbre excelsa de la Patria.

Hojas y Conferencias

Han sido fecundos estos días en hojas sueltas y en conferencias. La Prensa Libre publica un documento referente a las consabidas y famosas ₡ 1.100. El partido fernandista publica otra en que manifiesta no dar importancia al documento publicado. Pero mientras tanto mucho lodo corre por todo ese asunto escandaloso.

Un don Pedro cualquiera, sin fundamento alguno, más que su procaacidad, publica una ligera y necia hoja suelta en que asegura que toda discusión entre duranistas y civilistas es pura escaramuza, pues en el fondo no son más que un solo cuerpo. ¿A qué temores? ¿A qué recurrir a esos medios tan indignos? El pabellón rojo flota solo y solo irá a la victoria. Bajo sus pliegues, siempre abiertos a la fraternidad, caben todos los costarricenses; pero nunca cambiaría su color, como otros lo han hecho, entregándose como rebaños. Abiertos están nuestros brazos, pero el partido civil no abandonará la lucha nunca.

¿A qué iría una comisión a visitar al doctor don Pánfilo Valverde? ¿Cómo salió dicha comisión de casa del doctor? ¿Qué hubo de «gurbia»?

¿Con qué motivo habría conferencia secreta en el Castillo

De San Rafael de Cartago

En San Rafael, pueblo noble y viril, pueblo netamente agrícola y laborioso, es muy extraño que algunos ciudadanos se hayan afiliado al bando duranista, y decimos bando porque es una fracción que no sustenta ningún principio.

Si parece mentira que aquí haya duranismo, toda vez que este barrio tiene vida propia, vida independiente, pues ser duranista equivale a perpetuar las mismas autoridades que hoy nos rigen. Ya lo dijo don Leonidas Pacheco en La Información de hoy, 11 de octubre: el duranismo de hoy es el mismo jimenismo de ayer, —excluyendo, por supuesto, —al partido fernandista que hace cuatro años le prestó su contingente.

Pero seamos consecuentes, seamos cuerdos y recordemos que los pueblos agricultores, que los pueblos trabajadores como San Rafael, han sido los que han recibido el más tremendo bofetón del actual Gobierno, pues se nos quitan, se nos prohíben nuestros métodos agrícolas adaptados a las circunstancias y a la topografía de limpiar nuestros terrenos por medio del fuego, y el acarreo, in-

dispensable, de la leña por medio de la rastra.

¿Qué es eso de «libras» o de «maxims» o de «máximos»? Hay mucho que no huele bien, que huele a podrido, entre la charca de esa cuestión nauseabunda.

Se pelea rudamente entre azules y verdes la «palpitante» cuestión de a quien le «debe» la presidencia el actual mandatario, señor Jiménez. «Yo lo hice». «No; fui yo». Hay cosas que por respeto siquiera deberían callarse.

Lo que bien se aprende no se olvida. Todavía lo hace admirablemente don Leonidas. Se conoce la costumbre del incensario. Y esto no lo «zumba civilista». Es reconocimiento de los méritos del señor don Leonidas. ¡Qué lejos están aquellos triunfos de los «granos de arena»! Eso pertenece al pasado. Ahora es la época de reconocer los méritos del señor Presidente, que antes no veíamos porque los «cocos» nos ofuscaban. Pero se hizo la luz y hemos visto en toda su magnificencia la bondad, la fortaleza, la justicia y la templanza del primer Magistrado. Bravo don Leonidas: lo hace usted muy bien, Y conste que no le adulamos.

dispensable, de la leña por medio de la rastra.

Ser duranista, pues, equivale a ser jimenista, «quel jimenismo que suspendió las garantías, que puso a Cartago en estado de sitio, que dió palo al honrado artesano don Antonio Arieta, que amarró en las plazas públicas y encalabozó arbitrariamente a los Gardián y por lo tanto no alcanzamos a concebir que aquí haya duranismo, si no es por el influjo de ciertos gamonales de mala ley. San Rafael no experimenta hoy el terrible caudillaje de Cot, pero sí sufre el tutelaje de un Zenón Sanabria y de un Chico Gutiérrez.

Si, aquí, como en todas partes, los jefes del duranismo están comprando o corrompiendo las conciencias con el vil metal, o, mejor dicho, explotando la buena fe de los sencillos labriegos.

No, señores rafaheños, no vendamos nuestras conciencias a esos gamonales.

Un conocido gamonal, sin ser prestamista, le ha enviado a su copartidario de igual ideología, Zenón Sanabria, la suma de ₡ 4.000 00 para que éste la ponga en circulación, mediante buenas garantías, a fin de atraerle adeptos al duranismo y arrebatarles el voto en las elecciones, y pasadas éstas exigir con cruel-

dad a los deudores y mandarlos a descontar dichas sumas allá en sus haciendas a razón de ₡ 9.00 al mes.

UNOS RAFAHEÑOS.

Notas de duelo

A consecuencia de las heridas sufridas a causa de haber sido atropellado por un automóvil, falleció en esta ciudad, a las 4 de la tarde del sábado último, el niño Fernando Lang. Mucho sentimos el desenlace que tuvo el desgraciado accidente que privó de la existencia a un niño lleno de vida y en quien sus padres tenían fundadas bellas esperanzas.

A sus padres don Arnoldo Lang y doña Mercedes Sáenz acompañamos en su justo dolor.

En Santiago de Puriscal dejó de existir, después de larga y penosa enfermedad, la señora Ester Badilla, hija de nuestro amigo y correligionario don Rafael del mismo apellido.

Tanto a don Rafael como a su demás familia acompañamos en su duelo.

Con manopla

Nada tan entretenido, aunque penoso para los hombres de reflexión, que el pugilato con que se aniquilan las fracciones duranista y fernandista en su empeño de conquistar indulgencias del muy distinguido costarricense, hoy presidente de la República.

Sobran entendimientos civilizados que dicen creer que en política todos los medios son buenos, mientras exista la intención sincera (o no) de justificarlos con el fin; y tras ese parapeto de hipocresía e irresponsabilidad se cometen toda clase de iniquidades sin que la sociedad las califique, porque parece acostumbrarse a respetar la ideas de los demás.

Tras ese parapeto que para algunos es también el arte de la política, se fabricó sin duda el guante de hierro, la manopla del luchador bragado en las lides, que el fernandismo arroja al duranismo, para determinar cuál de los dos en nuestra vida política de los últimos tiempos, ha querido más al señor Jiménez, hoy presidente de la República. Y ese guante singular, y esa manopla de nueve dedos representados por la nueva pregunta de un reto es el que debe recoger el duranismo, no sin que antes haya rebotado en el pecho arrogante del señor Jiménez, dema-

siado arrogante para soportar sin disgusto tanta adulación y tanto servilismo.

Seguiremos contemplando con atención esas luchas con manopla, esas empeñosas luchas en que, para hacer justicia, debemos reconocer que el duranismo va echando por tierra los prestigios conquistados por el fernandismo en aquellos tiempos en que González Víquez y Esquivel eran lo que es hoy el señor Jiménez.

En los pueblos Los desbordes de un cacique

De la nebulosa tempestad dimanada de la tiranía ejercida por don Ascensión Esquivel, tiranía que llenó de duelo la patria, surgió a la vida pública un militarón sin otros méritos que haber sido caudillo doble de aquel pueblito. Un militarón que ostenta en su hoja de servicios, como inmarcesible galardón de gloria, haber ordenado a la policía, entonces bajo su mando, apaleara al pueblo en la Plaza de la Fábrica un día de fiestas cívicas.

Este pundonoroso militar, que hoy se halla fugiéndose de cacique en el pueblo de Las Cañas, atropellando toda ley y toda razón con sus parcialidades, trata de vejar a aquellos que no pertenecen a su bando político.

En una de sus fervientes orgías, pues todo el mundo sabe que le gusta oficiar en el altar de Baco, exclamó levantando la copa en alto: Yglesias no se atreva a visitar Las Cañas mientras gobierne yo estos vecinos.

Si pararse a medir las consecuencias de tan desatentada amenaza, hacía alarde de un poderío de que carecía, pues todos sabemos muy bien que nunca ha sido el valor la cualidad que ha regido sus acciones.

Aquellas bravatas de tan agüerrido militar llevávas el viento cuando el señor Yglesias entró triunfalmente en el noble y honrado pueblo de Las Cañas. Ante la presencia del caudillo del partido civil depuso sus iras el gran militar, rindiendo su virgen lanza a los pies de aquel a quien horas antes había llamado tirano.

En esto vienen a parar aquellos cuyo pundonor estriba única y exclusivamente en la conservación de un puesto que deben al favor y nunca a sus méritos personales.

Sombrerería Moderna
 de Roberto Maroto B.
 Fabricación de Sombreros
 Ventas por mayor y menor de sombreros de fieltro. — Especialidad en el arreglo de sombreros, chisteras y bombines
 Procedi miseros rápidos para limpiar sombreros de paja y de paja en pocos minutos; no uso gomas, ácidos ni azufre. Devolvíendose a usted como lo compró, es decir, nuevo completamente.
 La única Sombrerería que hace estos trabajos.
 El precio lo pone el cliente.

Para Finados
 ofrezco mis servicios como pintor, rotulador, decorador, arreglo de mausoleos, etc. etc.
 Juan Rafael Rodríguez
 Avenida 8ª Oeste.

Actualidades políticas e... impolíticas

Pasado el cordón de San Francisco y aprovechando la calma chicha que le siguió, las naves recogieron velas, soltaron anclas mecidiéndose tranquilas en el cristal del mar.

La tripulación del viejo pailebot fernandista, buque que de algún tiempo hace agua por todas partes, pudiendo a duras penas mantenerlo a flote las bombas de abordo, trabajaba sin descanso en tapar los huecos del casco con barriles de cemento, cuando un siniestro, más formidable que el que envió al seno de las Océanides al vapor Valtorno, vino anunciarle que la hora del naufragio total había llegado.

La calma que gracias al Congreso Eucarístico disfrutaba aquel barco viejo encallado en todas las playas que había visitado, fue interrumpida bruscamente por el fuego escapado de la Santa Bárbara del bajel duranista.

Un «avance» a *La Prensa Libre*, convertido en capítulo apocalíptico, redujo a cenizas aquel mal remedado barco fernandista conocido en la actual campaña política con el nombre de «buque fantasma».

Todo siniestro marítimo y terrestre es lamentable por los que desaparecen del seno de los vivos; pero en la catástrofe fernandista atenta el «dolor» el reducido número de víctimas que al fondo del mar del olvido fueron.

La tripulación del buque fantasma reducida a media docena de individuos y como casi todos pertenecían a un mismo hogar, la catástrofe no lleva luto a muchas familias.

Sin embargo, es triste morir, morir tan joven como cantan en *Traviata*, y más triste aún cuando disfrutamos de calma chicha.

Quién nos diría que al cabo de cinco o seis meses habían de revivir las cien cabezas de la Hidra?

En esta solemnisísima ocasión la Hidra fernandista ganó en cabezas a su egregia compañera la que figura en el gran museo de la mitología.

La primera tenía cien; la segunda mil cien... libras.

Así clarito. Libras y esterlinas, pues en los tiempos de mercantilismo que corremos las cabezas fernandistas trocáronse en libras, con algunos quilos de águilas, seguramente por qué, para surgir, bastóle siem

pre al fernandismo *disponer* de la cabeza pensante de don Máximo.

La historia del «hundimiento total» es un tanto divertida. Mil cien libras de oro, de buena ley, que en primera instancia convirtiéndose en ametralladoras, fusiles mauser y algunos cartuchos de dinamita.

Desvanecidas las máquinas y sustancias mortíferas debido a que a don Máximo no le pareció «oportuno» su empleo inmediato, vuelven las libras a su estado primitivo, cayendo, sin ruido, en aquella bolsa sin fondo de todos conocida.

Pasan los días y no hallándose muy a su gusto el áureo metal en la bolsa del destino, yérguense altivas al conjuro de las bíblicas barbas de don Zenón, buscan la luz del sol, colocándose en la corona de espinas que ceñía la frente del difunto don Máximo a manera de brillante *inri*.

Los órganos del duranismo, que en su afán de surgir con uno o dos diputados no respetan ni la paz de los sepulcros, en lugar de gritar «levántate y anda» sacan de nuevo la corona rematada por el *inri* y con ensañamiento censurado por las once mil vírgenes cubren la cabeza de aquella estatua yacente, que un día fué alma y cuerpo del desaparecido partido fernandista.

Tal profanación es digna de censura.

Pocos pecados había cometido don Máximo en su vida terrena para que hoy, en la lobreguez del Purgatorio donde debe penar su espíritu, le obligue a retorcerse de rabia una bolsa conteniendo mil cien libras esterlinas.

No dice la parte expositiva del documento duranista si los restos del castellano de las crestas de Cuesta de Moras se estremecieron en su tumba al chocar sobre la losa funeraria las libritas que ciñen el cráneo con el dorado *INRI*: pero es de suponer que sí lo habrán hecho creyendo que había llegado el día en que Dios nos llame a juicio.

Después de esos ensañamientos con un ex-compatriota, habitante hoy de las sombras salas del Purgatorio, ¿qué será del globo terráqueo si el duranismo se empeña en tomarla con los vivos?

Meditemos mientras la tormenta se aleja y roguemos por los desaparecidos.

MALVALOCA

MOLINO COSTARRICENSE HARINA

Ponemos en conocimiento del público que hemos nombrado AGENTES EXCLUSIVOS de nuestra harina, en la forma siguiente:

**SAN JOSE, Segundo Zonta
CARTAGO, Luis Felipe Odio
HEREDIA, Negrini Hermanos**

Suplicamos a nuestros favorecedores se sirvan dirigir sus pedidos a los respectivos Agentes.

LINDO BROTHERS

del señor Presidente de la República, ruego a Ud. se sirva contestar al pie las siguientes preguntas:

1º—Si es cierto que Ud. tomó parte activa en la manifestación política del domingo último.

2º—Si portó divisa y ayudó a organizar una parte de la manifestación.

Con motivos de muy especial consideración soy de usted atento servidor

P. BRENES CASTRO.

Jefe Administrativo.

El señor Chacón, que tiene el más alto concepto de sus deberes y de sus derechos, contestó la nota anterior con la que a continuación copiamos:

«San José, 10 de Setiembre de 1913.

Señor Jefe de la Sección Administrativa

P.

Cábeme la satisfacción de referirme a su atento oficio número 913, en el que, con indicaciones del señor Ministro del Ramo y por orden del señor Presidente de la República, me ordena contestar al pie las preguntas siguientes:

1º—Si es cierto que Ud. tomó parte activa en la manifestación del domingo último.

2º—Si portó divisa y ayudó a organizar una parte de la manifestación.

En contestación debo manifestar a Ud., de la manera más respetuosa, que estoy siempre pronto, como es mi deber, a proporcionar a mis superiores cuantas informaciones me demanden, en relación con los asuntos del puesto en la enseñanza pública, que con fervor y dedicación sirvo desde hace más de seis años; pero de actos como aquellos a que se refieren las preguntas copiadas, que son privativos de mi vida de ciudadano, y de los que sólo a mi conciencia debo cuenta, no me veo en la obligación de decir una palabra.

Servidor consciente de la causa pública, en la modesta esfera en que el Gobierno me ha mantenido, no he dejado jamás de corresponder a la confianza con que se me ha distinguido, ni de dedicar todo mi tiempo al mejor desempeño de las labores de mi cargo. Creo que con esto he cumplido ampliamente con mi deber, y eso es de lo único que se me puede pedir cuenta.

Con protestas de mi consideración y respeto soy de usted atento y seguro servidor

LUCAS R. CHACÓN.»

En la edición de mañana continuaremos la publicación de otros documentos que ponen de manifiesto las arbitrariedades del Ministro Brenes Meisen.

La situación de México

Huerta llama al ex-presidente don Porfirio Díaz, suplicándole por cable que vuelva a su patria. Carranza lanza una proclama amenazando a los candidatos a la presidencia con la misma suerte que corrió Maximiliano.

Gamboa prepara su plataforma política dándole un colorido religioso y se arroja decididamente en la arena política, lo que produce grandes entusiasmos entre sus filas.

BOLETIN

El Paso, Texas.—Mientras un destacamento de las fuerzas americanas, pertenecientes a la sección H. del segundo regimiento de Caballería, hacía servicio de vigilancia en la frontera mexicana, fué ésta atacada en la tarde de hoy por un destacamento de federales mexicanos de Caballería, como a 15 millas al Este de este lugar. Las fuerzas americanas fueron aumentadas a doble número esta noche.

Un despacho cablegráfico fué enviado hoy al general Porfirio Díaz, que se encuentra en Biarritz, suplicándole vuelva a México para prestar servicio activo. El general ha contestado al ministerio de la Guerra que se sirva esperar la llegada de una carta suya en la que le manifiesta que lo hará gustosamente si el país llegare a ser amenazado con una guerra exterior.

Para la elección de don Federico Gamboa para presidente

de México, los liberales han hecho arreglos con los católicos a fin de proceder juntos a una elección, en la cual habrá un ticket que satisfaga a unos y a otros, sin que se pueda tildar de netamente católico. Se hacen todos los preparativos para la campaña electoral y se espera que el mismo señor Gamboa, que ya ha principiado a hacer toda clase de trabajos en ese sentido, tendrá que salir a hacer él mismo los trabajos de propaganda.

En cambio, el general Carranza ha lanzado una proclama en que notifica a los candidatos que quien quiera que salga electo presidente en las elecciones que para este mes ha prometido Huertas, será tratado como traidor a la Patria y se expresa como sigue:

«Si el candidato cae en nuestros manos será juzgado según la ley de enero 25 de 1862, y sus partidarios, o los que le reconocen como presidente, recibirán el mismo castigo.»

La ley a que se refiere el general Venustiano Carranza es la que emitió don Benito Juárez, para juzgar sumariamente y ejecutar sin juicio alguno a aquel a quien se le considerara traidor. Esta fué la ley que se

le aplicó a Maximiliano. En su declaratoria manifiesta Carranza que cuenta con el apoyo de los Estados, entre los cuales figuran Coahuila, Durango, Zacatecas, Chihuahua, Sinaloa, Sonora y otros.

Carranza continúa diciendo en su proclama: «Nuestra misión es exterminar a Huertas y a sus aliados los traidores y asesinos, para poder así obtener la paz, pues ésta no podrá llegar sin que antes quede exterminado uno de los dos partidos, y nosotros seguiremos en el campo de batalla para alcanzar lo que deseamos y probar nuestro patriotismo.»

El gobierno de los Estados Unidos se encuentra molesto e inquieto al contemplar la actitud que van tomando las cosas en México, pues parece evidente que el general y gobernador Venustiano Carranza se propone, por de pronto, formar una Federación con los Estados del Norte de México. El territorio que hoy se encuentra bajo el control de Carranza representa más de la mitad del país entero, y se sabe que en esta porción del país hay hoy mejor gobierno que en la parte que está bajo el mando de Huertas.

GABINETE DENTAL DEL DR. O. J. SILVA CIRUJANO-DENTISTA

Calle de la Estación al Atlántico,
50 varas al Oeste del Parque de Moras:

HORAS DE OFICINA:

De 8.30 a. m. a 1 p. m.

De 3.30 a 7 p. m.

ESPECIALIDAD EN PUENTES, CORONAS,
DIENTES DE ESPIGA, ETC., ETC.

EXTRACCIONES COMPLETAMENTE SIN DOLOR



¡GRAN EXITO!

Otendrá en sus empresas el que se viata en la acreditada

Sastrería Española
de Gregorio Expósito

pues la elegancia de su corte y la calidad de sus casimires, predispone en favor del que los trae.

También trabaja llevándole el paño, sin que por eso aumente el precio de la hechura.

ACABA DE RECIBIR UN GRAN SURTIDO DE CASIMIRES

No olvide la dirección:

Calle Central — 25 varas al Oeste del Mercado — Frente a Mr. Asch

Las mejores Cervezas
fabricadas en el país

TRAUBE

Hielo y Aguas Gaseosas
de calidad inmejorable

Palpitaciones del alma nacional

Discurso pronunciado por don Enrique Sancho Jiménez en la reunión celebrada por el Partido Civil en el Club central de Cartago la noche del domingo 5 de octubre de 1913.

SEÑORES:

Cualquier hecho en la historia de los pueblos por desano o escueto de significación que parezca, envuelve siempre una saludable enseñanza para el futuro, que es preciso aprovechar. Por eso, en el curso de la vida popular, al contemplar un hecho determinado, debemos detenemos a analizar con cuidado las causas que lo originan para poder prever con acierto las consecuencias más o menos provechosas que de él se han de derivar.

Quiero en este momento llamaros la atención sobre uno que tiene particular interés para nosotros: me refiero al pujante desarrollo que en esta ocasión ha llegado a alcanzar el Partido Civil en esta provincia.

En Cartago, tierra fértil por excelencia, en donde crece lo mismo el rico café que el pintoresco naranjo, granero de Costa Rica, que por virtud de su clima, lo mismo produce abundantes cosechas de papas que camadas de cerebros privilegiados; asiento de un pueblo libre por su educación y su cultura cívica e independiente por el bienestar de que disfruta; en Cartago, digo, no había crecido en todo este tiempo atrás la planta del civismo: los cartagineses siempre habíanse mostrado reacios hacia el partido civil. La causa del partido civil no había encontrado en esta tierra acogida bastante; los ideales que persigue, le eran casi desconocidos a los cartagineses, jamás sus doctrinas habían hallado eco en el corazón de los habitantes de esta rica provincia.

En la campaña política pasada, cosa muy explicable por cierto, por haber salido en aquel entonces a la arena política un hijo predilecto de Cartago, no había aquí sino un puñado de civillistas que resistieron valientemente el empuje arrollador del partido jimenista y mantuvieron siempre en alto la bandera roja.

Hoy sucede todo lo contrario. Por todas partes de la provincia nace y crece con pujanza el civismo; no hay un rincón, no hay un pueblo en toda la provincia en donde no haya un grupo considerable de ciudadanos, que llenos de fé y patriótico entusiasmo, levantan el pabellón rojo y aclaman con hurras honorables al caudillo de los pueblos, al eximio ciudadano don Rafael Yglesias Castro.

A qué obedece este cambio en la vortunidad de los cartagineses? En virtud de qué ha variado la opinión que los cartagineses teníamos del señor Yglesias? Fenómeno es este fácil de explicar.

Los cartagineses, especialmente los de las generaciones presentes, habíamos vivido siempre impresionados por una *patriótica bullanguería* que las pasiones del momento habían levantado al rededor de la personalidad del señor Yglesias y en contra de casi todos sus actos de gobernante y no habíamos tenido ocasión para mirar con la calma necesaria, para analizar con imparcialidad bastante y apreciar con recto juicio esos mismos actos y emitir una opinión desapasionada sobre todos esos acontecimientos en que el señor Yglesias ha intervenido con papel de protagonista.

Ha sido preciso que el tiempo pasara y que las pasiones que el señor Yglesias, como todo gobernante hubo de encender a su alrededor se apagaran, para que los cartagineses como el resto de los costarricenses, libres de prejuicios y olvidando antiguos recelos, al presentarse de nuevo en el terreno de la política este ilustre hombre público, con vida todos y cada uno de los hechos más salientes de aquel período de gobierno que presidió, y formáramos un juicio cabal, sereno e imparcial de todos esos actos y del hombre que los realizó.

Fué necesario que el tiempo arrastrara consigo ese cúmulo de odios injustos, de envidias mal premiadas y de ambiciones no satisfechas que se formara al rededor del señor Yglesias

a su paso por el poder, como el viento arrastra las nubes que vienen a montonarse sobre la cabeza del gigante Irazú y nos permite mirar recortarse claramente los perfiles del coloso en el azul horizonte, para que los costarricenses todos y en especial los cartagineses pudiéramos medir la magnitud de la obra de gobierno realizada por el señor Yglesias.

Ningún hombre en la historia de Costa Rica, como el señor Yglesias ha sido objeto de juicios más encontrados por parte de sus conciudadanos, ningún nombre ha suscitado entre nosotros disputas más ardientes; a nadie, como al señor Yglesias, se le ha vilipendiado, injuriado, calumniado y escarnecido tanto. Pero por fortuna para Costa Rica, que puede decir orgullosa que jamás ha sentido sobre sus espaldas el látigo de un tirano verdadero, del estudio cuidadoso de todos sus actos, de la oportuna revisión de aquel período de gobierno, ha salido triunfante, radiosa, nimbada de gloria la figura del ex-presidente señor Yglesias.

En efecto, si con un criterio de estricta justicia balanceamos los inmensos beneficios, los grandes bienes que el país derivó de muchas de las medidas de aquella administración y de las innumerables obras de progreso que realizó, con los males, bien pasajeros por cierto, que esas medidas y la realización de tales obras pudo ocasionarnos en nuestros intereses y en nuestros afectos, resulta en favor del señor Yglesias un saldo muy considerable, un saldo que lo ha hecho acreedor a que los cartagineses, como la mayoría de los costarricenses hayamos acogido con entusiasmo su candidatura en esta ocasión y hayamos trabajado sin decaer un solo momento para conseguir el triunfo y premiar así con la investidura de Jefe del Estado, al insigne hombre público a quien Costa Rica debe sus mayores progresos, sus más grandes adelantos; al esclarecido varón que en las alturas del poder se esforzó, calentando siempre su corazón por la llama del patriotismo, en hacer el bien de sus conciudadanos y llevar a Costa Rica a la cúspide de la gloria.

Esta es, señores, la razón, la causa del desarrollo esplendoroso que en esta ocasión ha tenido el civismo en esta provincia; esta es la causa, señores, de esa magnífica florescencia roja que hoy por todas partes presenciámos.

El pueblo de Cartago, generoso y valiente, inspirado siempre en el bien de la patria y llevado de sus nobles sentimientos, ha comprendido en esta ocasión los altos ideales de regeneración política, social y económica que el partido civil persigue, sintetizados en esas dos palabras que le sirven de lema **MORALIDAD Y TRABAJO**, ha vislumbrado los días de bienestar y mejoramiento que le esperan al pueblo de Costa Rica con la llegada al poder del partido civil y haciendo justicia a los grandes merecimientos que abonan al señor Yglesias para regir de nuevo los destinos de la patria, no ha dudado en acoger con el entusiasmo de que son capaces los corazones patriotas, la causa del partido civil y haciendo a un lado intereses personales y viejos odios, ha levantado sobre sus hombros, a la manera como los pretorianos levantaban en Roma sobre el pavés el ciudadano que debía suceder al César muerto, la candidatura del señor Yglesias y ha trabajado y trabajará sin descanso hasta verlo ocupar el solio presidencial en el próximo período de gobierno.

He aquí, señores, una hermosa lección de civismo que no debemos olvidar para que sirva de ejemplo estimulador a las generaciones nuevas.

La Providencia Divina, en sus altos designios ha escogido a Cartago, la nobilísima matrona que hace tres años lloraba sentada en las piedras del camino, con la cabeza entre sus manos, su inmensa desgracia y que hoy se levanta sonriente y vigorosa, a Cartago, cuna de varones ilustres y de virtuosas mujeres, tierra del talento y del honor, que siempre ha consagrado las grandes causas, para que ponga la palma del triunfo en manos del ungido de los pueblos, de este egregio caudillo a quien Costa Rica debe tan señalados servicios.

Gloria, pues, al pueblo de Cartago,

que a la vez que trabaja con ardor nunca desmentido por la felicidad de la patria, realiza también un acto de justicia.

He dicho.

La justicia en Liberia

(De nuestro Corresponsal).

Ya son muchas las quejas que se han dirigido a la Corte, de la parcialidad que por compañerismo político domina a la administración de justicia de aquí, puesta en manos de los fernandistas biliosos y nada escrupulosos para cometer arbitrariedades en perjuicio de los otros bandos militantes, y para servirse de su autoridad como elemento de propaganda.

De las investigaciones hechas por el señor Presidente de la República para resolver una queja puesta por el digno tío de Benito Santos, contra el gobernador y comandante de esta provincia, resulta demostrado que el señor juez civil y del crimen de este circuito, hace propaganda fernandista tan públicamente, que atentó conquistar nada menos que al propio comandante de plaza.

Este descubrimiento hecho por el propio magistrado de la Nación, incidentalmente pone de relieve la justicia en que abundan las quejas elevadas a la Corte contra el referido funcionario, y da margen a esperar del buen criterio del Supremo Tribunal de Justicia la adopción de medidas que la prudencia aconseja tomar en previsión de posibles y muy naturales represalias que tales abusos originen.

Ya la Corte tiene conocimiento de que a Eustasio Bello, tanto el juez como el alcalde le ofrecieron sacarlo bien de un proceso en que lo tienen envuelto, si se afiliaba al fernandismo, y que el rechazo altivo de esa proposición con que dichos funcionarios quisieron corromper su conciencia, le ha valido la demora que se advierte en el curso de la causa, con el deliberado propósito de mantenerlo bajo la acción de ellos, en la creencia de que de aquí a las elecciones habrán conseguido hacerlo capitular. Que Dolores Alvarez Centeno es víctima también de la ira del juez, en otro proceso, en que se ha empeñado en denegarle una prueba, con la cual pondría término inmediatamente a la causa. Que destituyó a los empleados civillistas del despacho sustituyéndolos por fernandistas ineptos con el fin de quedarse sin control en la oficina, que estorbe sus maquinaciones y la de su cómplice Benito Santos, en el conocimiento y fallo de reclamos electorales, y que de un famoso juicio de deslinde en que un fernandista llevó la peor parte en el fallo de la Casación, fueron arrancados y sustraídos los planos conforme los cuales debe hacerse el nuevo amojonamiento; que no le conviene que se efectúe, al fernandista dicho, lo que quiere decir que en ese juzgado no hay garantía ninguna para las partes.

Debe saber además la Corte, que el comandante del resguardo de Peña Blanca, complicado en el proceso por los hechos de Copalich, ocurridos a fines de agosto, se le mandó proponer, por medio de un empleado del juzgado, que se hiciera fernandista y que la causa quedara reducida a nada, y que la negativa a tan odiosa proposición le valió a aquel empleado una resolución adversa que dictó el juez en el incidente de competencia que le promovió, para que pasara los autos a un tribunal militar. Que a Pedro Prieto, a quien se recluyó en la cárcel por un proceso sin base, puesto que faltaba y aun falta la comprobación del cuerpo del delito, se le mandó a ofrecer su libertad si se afiliaba al fernandismo; y como no aceptara, se estorbó su exarcelación hasta que el asunto llegó a manos de un juez interino, honrado y entendido en la materia, como don Manuel Vega Leal, quien la decretó.

El autor de esa fechoría fué el alcalde y el mandadero Virgilio Salazar, ambos republicanos por... antonomasia. Que a Antonio Grillo se le propuso *distraer* una sumaria que se sigue en la alcaldía contra un hermano suyo, si se enganchaba en las filas de los fernandistas; y que la causa seguida contra el fernandista Abel Mora, por abigeato en perjuicio de Sixto Chavarría, despareció de la alcaldía tan luego se

indició la responsabilidad del indiciado; y que la nueva sumaria que se mandó instruir se envió a la alcaldía de Bagaces, donde duerme el sueño de los justos; lo que se quería era no dictar el auto de prisión para no perder el voto de ese honorable fernandista.

Como se ve, tampoco la alcaldía presta garantías a la administración de justicia.

Si a pesar de todo lo expuesto, la Corte no trata de remediar la azarosa representación que aquí tiene el poder judicial, haremos lo posible por vestirnos de toda la paciencia que puede producir la humanidad para esperar a su sombra que brille el sol de la regeneración prometida por el civismo, que purgue a la Patria de estas impurezas que minan la salud de sus instituciones.

Pero, no respondemos de que hemos de conseguir esa paciencia, y de llegar al fin de la jornada, esperemos con los brazos cruzados la acción previosa de una justicia que ya tardá...

Corresponsal

DIRECTORIO PROFESIONAL

LUIS ANDERSON

ABOGADO

Despacho: Esquina Calle 4ª Sur y 2ª Avenida O. Altos de la casa de doña María Alvarado, 100 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

Joaquín Aguilar

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Oficina: Su casa de habitación, situada 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, Calle 4ª Sur.

VICTOR OROZCO

ABOGADO Y NOTARIO

Despacho: 2ª Avenida O., Direcciva Central del Partido Civil. Teléfono 97. Horas de oficina: De 8 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

ALFREDO VOLIO

ABOGADO Y NOTARIO

Oficina: Casa de don Nicolás Casasola, Cartago.

ARTURO VOLIO

ABOGADO Y NOTARIO

Despacho: Frente a la casa de habitación del Gobernador don José María Peralta, Cartago.

Doctor José Ma. Castro F.

MEDICO

Consultorio: 2ª Avenida Oeste, frente a la casa de D. Rafael Iglesias.

Doctor Emilio Echeverría

MEDICO

Consultorio: Calle 5ª Norte, frente al Teatro Variedades, oficina del Dr. Gerardo Echeverría.

Francisco V. Sáenz

ABOGADO

Despacha en la oficina del Licenciado don Carlos Sáenz.

Isidro Marín Calderón

ABOGADO Y NOTARIO

Oficina: Calle 5ª Sur, frente a la Tesorería de la Junta de Caridad.

Dr. Gerardo Echeverría A.

ABOGADO

Bufoete: Calle 5ª Norte, frente al Teatro Variedades.

Doctor Federico Zumbado

MEDICO Y CIRUJANO

Consultorio: 2ª Avenida Este, frente a la Capilla del Sagrario. Horas de consulta: De 11 a. m. a 12 m. y de 12 a 4. p. m.

Doctor Francisco Cordero

MEDICO Y OCULISTA

Consultorio: Calle 6ª Norte, frente al costado Este del Mercado, contiguo a «La Reforma».

Doctor Teodoro Picado

MEDICO CIRUJANO

Consultorio: Calle 6ª Norte, frente al costado Este del Mercado, contiguo a «La Reforma».

Miguel A. Velázquez

MEDICO CIRUJANO

Francisco Alpizar

AGRIMENSOR

Oficina: Calle 5ª Sur, N° 1, contiguo a la Nueva Botica de San José. Horas de despacho: De 12 a 2 p. m.

RAMON BUSTAMANTE

ABOGADO Y NOTARIO

BUFETE: frente a la Casa Presidencial

CARLOS SAENZ

ABOGADO Y NOTARIO

Bufoete: 2ª Avenida O., contiguo a D. Juan R. Mata y frente a Leiva y Cº

Doctor Mariano Rodríguez

MEDICO Y CIRUJANO

APARTADO 850 TELEFONO 147
Horas de consulta: De 10 a 11 a. m. y de 12 a 2 p. m.

En la Nueva Casa de Salud, lado Oeste del Parque Nacional.



CREMA VIRGINIA

Quita las manchas
y conserva limpio el cutis

LA BARCELONA

de ANTONIO MONTEALEGRE

Vinatería, Taquilla y Pulpería
Importación Directa

Fábrica de los nunca bien ponderados PUROS de tabaco de CACHI, sin competencia en el país. Existencia permanente de puros secos.
SE ATIENDE TODO PEDIDO, POR PEQUEÑO QUE SEA

LA COLMENA

CONFITERIA, JALEAS Y FRUTAS
CRISTALIZADAS NACIONALES
— TODO HECHO EN EL PAIS —

Refresquería, Helados de Crema, Tosteles
y Confités de todas clases

Aseo esmerado, buen trato y todo a mitad de precio
Haced una visita y quedaréis satisfechos

El día 1º de octubre del corriente se abrirá al público

Avenida Central — Esquina del Hotel Central
PABLO TORRENS

ALMACEN DE GRANOS

de TOMAS FERNANDEZ & Hno.

SAN JOSE — PUNTARENAS
Especialidad en Productos del País y Abarrotes
de primera necesidad
APARTADO 146 — TELEFONO 198

BASIGO Y ALVARADO

Almacén de Géneros y Abarrotes

Han recibido y venden a precio sin competencia, y exclusivamente por mayor, ARROZ, TABACO VIRGINIA, GANGOCHERS, ZARAZAS AMERICANAS, ZÉFIROS, CASIMIRAS INGLESES, LOZA, CRISTALERÍA y otros artículos.
UNICOS IMPORTADORES
del Papel para Oigarrillos marca "Serrano"
y del famoso Betún para Calzado "Cordin"

HAMBURG - AMERICAN LINE

ATLAS SERVICE

Los siguientes lujosos vapores de la Compañía salen de Limón semanalmente para New York, y hacen escalas en
Colón, Kingston (Jamaica) y Santiago de Cuba.
Además, los vapores «PRINZ JOACHIM» y «PRINZ AUGUST WILHELM» tocan en Pearl Lagoon (Nicaragua). Los
«PRINZ AUGUST WILHELM» «CARL SCHURZ»
«E. L. BOAS» «PRINZ JOACHIM»
Los vapores «CARL SCHURZ» y «E. L. BOAS» tocan en
Santa Marta (Colombia)
En la ruta más rápida para la Exportación de Café.
Todos los vapores tienen Médicos y Camareros.
Para pasajes y más detalles, en las oficinas del Agente en San José y Limón.
John M. Keith, Agente General

Habiendo ampliado este Departamento y cuidadosamente seleccionado las calidades de los artículos, podemos ofrecer un variado surtido en

- GALLETAS PEEK FREAN & CO.**
- Mermeladas Trevijano — Frutas Españolas en frascos — Jamones York
 - Tocinetas Hunter's — Conservas de Heinz
 - Higos rellenos con guindas — Dátiles en conserva — Dátiles rellenos
 - Féculas y Sopas Knorr — Sopas Campbells

AL SIGLO NUEVO

Departamento de Víveres al Menudeo

SARDINAS, CARACOLES, ALMEJAS, VAINICAS, etc.,
de las mejores marcas francesas y españolas

No olvidarse **VINOS TINTOS** y Españoles
de los famosos para familias

A. Herrero & Co.

DESPERTEMOS

Parece que el gran Campaomor hubiera escrito para nosotros aquella linda dolorosa, que, entre la urdimbre primorosa de sus versos, lleva éstos que viven en nuestra memoria:

Anhelante y sin anhelo,
Ya resuelta, ya indecisa,
Pasa de la risa al duelo,
Pasa del duelo a la risa
Así, de prisa, de prisa,
Todo al vuelo, todo al vuelo.

La vida de la República, en sus últimos doce años, ha pasado de prisa, al vuelo.

Hemos gastado bonitamente la vida sin hacer nada de provecho, sin que una obra trascendental, bajo ningún concepto, haya señalado una nueva etapa en el largo e inútil camino recorrido.

Otro poeta, Gustavo Bequer, dijo:

Un cielo gris, un horizonte oscuro,
Y andar, y andar!

Ni locos, ni generosos, ni esforzados hemos sido: sin la fecundidad de una idea genial, de esas que empujan el progreso de un pueblo, sin un propósito alto, que sea acicate de nuestras aletargadas energías; sin un ideal de honor, de grandeza, de prosperidad o de redención, nos hemos tendido a la fresca sombra del árbol secular de nuestras libertades y hemos dormido un sueño de opio, poblado de visiones sonrosadas y de horribles pesadillas.

A largos intervalos, cada cuatro años, la lucha política nos hace incorporar un momento, en ese lecho fatal cubierto de rosas y espinas en el que yacemos postrados, y nuestro esfuerzo se limita a emitir un voto lleno de desaliento, desconfianza, egoísmo o inconsciencia.

Hay algo de fatalismo oriental, de profunda indiferencia y desaliento, que va invadiendo todas las mentes cultivadas y baldías, haciendo que la vida individual y colectiva se arrastre perezosa y sin ideales.

En los momentos lúcidos, comprendimos que un abismo se abre ante nosotros y que en él pueden precipitarse la vida y la dignidad nacionales. Sin embargo, no se levanta airada nuestra voluntad, obligándonos a emprender otra ruta. Vemos que hemos perdido algo, hacemos un ligero balance y nos tumbamos de espaldas.

En política, hemos sido hasta hoy absolutamente personalistas y no paramos mientes muchas veces en las tendencias y propósitos de un partido: tratamos de sorprender el ademán o la sonrisa de un jefe, sin cuidarnos de lo que sienta o piense.

Muchos esclavos del éxito corren por los vericuetos del cálculo y sufren caídas vergonzosas.

Sobre muchas frentes altas de directores políticos, se pudiera escribir sin ofensa a la verdad alguna de estas palabras: «inconscientes», «traidores», «mercaderes» o «renegados».

Uno de nuestros graves errores es no haber proclamado resueltamente esta verdad: la potencia de un partido no tiene como único factor el número: hay que considerar la simiente que siembra, los móviles que lo impulsan y su personería moral, atributos que deben estar reflejados en su jefe.

Una agrupación política podrá ser respetable por el número, pero si sus tendencias son disociadoras, su propaganda malsana y la personalidad de su jefe no es digna de respeto y confianza, no merece el nombre de partido. Será muchedumbre sin fuerzas de cohesión y afinidad, destinada a desaparecer sin dejar huellas de su paso. Se desintegrará fatalmente entre los hielos de la indiferencia o no resistirá el agua fuerte de la opinión pública, que es el más poderoso de los disolventes.

El partido civil, triunfante dos veces y una vez derrotado al impulso de extrañas y combinadas fuerzas, se levanta de nuevo más potente que nunca; se ha erguido merced a su propio esfuerzo, vitalizado por una fuerte corriente de la opinión pública, que lo empuja camino de la victoria.

Dos fuerzas se oponían a su desarrollo: el oro y la demagogia. Ambas han cedido a su empuje.

El Divino Maestro, dijo a Lázaro: Levántate!

El partido civil dice al pueblo. Despierta!

El pueblo dice hoy: Queremos hombres generosos y esforzados que amen un ideal, que abriguen propósitos altos, que luchen por nuestra redención política y moral.

Rechazo a quienes me ofrecen un continuismo infecundo, o una paz de cementerio.

Rechazo a quien se presente predicando el odio, empuñando la piqueta demoleadora y apoyándose en elementos extraños.

De esta vez, el voto no se emitirá con desaliento, egoísmo ni inconsciencia: esta vez será el pueblo quien triunfe y el partido civil está comprometido a que sea fecundo en bienes para la patria, ese triunfo del socialismo cristiano.

AQUILINO

REUNION

El jueves 16 del actual celebrará el Partido Civil una reunión en el Circo Teatro, con asistencia de nuestro Jefe y candidato don Rafael Yglesias Castro. Se encarece la asistencia a nuestros correligionarios.

La Directiva General

Casa de Salud

del
Doctor Mariano Rodríguez

PARQUE NACIONAL

San José

Costa Rica

AVISO

A los Presidentes efectivos del Partido Civil en todo el país, se les suplica enviar el nombre de una persona honrada que pueda hacerse cargo de la Agencia y Corresponsalia de EL PABELLON ROJO. Se reconoce el 20% del total de suscripciones en cada población.

TEATRO VARIEDADES

Miércoles 15 de Octubre de 1913

PRECIOS ECONOMICOS

SOBERBIAS TANDAS ESTA NOCHE

LAS SORPRESAS DEL DIVORCIO

Divertidísima comedia en dos partes

El bellísimo e interesante episodio histórico

CLEMENCIA DE ABRAHAM LINCOLN

Ultima exhibición del hermosísimo drama social en dos partes

EL CORAZON NO OLVIDA

(Véanse los programas)

JUEVES 16. preciosos estrenos

Magnificas tandas

Política española

Reapertura de las Cortes - Las dos fracciones en que se ha dividido el partido liberal no han podido llegar a un acuerdo - La cuestión de confianza - Donativo de 100.000 pesetas.

Madrid, 12.—Se ha publicado el decreto de convocatoria de las Cortes para el 25 del corriente.

Alejado Poincaré resurge: la agitación política.

Ignórase cuál será el desenlace del conflicto. Los pronósticos son diametralmente opuestos.

Las gestiones veraniegas para unir a los liberales, salieron fallidas. El gobierno provocará una votación en el Senado, y si obtiene mayoría insignificante planteará la crisis.

Háblase de un gabinete de concentración, presidida por Villanueva, Weyler o Navarro Reverter. Ramones y Prieto lo rechazan.

Aléjese la probabilidad de un gobierno conservador.

La visita de Poincaré acentuó las corrientes liberales.

En la recepción de palacio Alfonso le presentó a Azcárate, elogiándolo calurosamente. Considerase factor importante. La actitud de los reformistas la fijará Melquíades Álvarez en el baquete del día 23.

La prensa elegía al español de Chile José Pastor, quien regaló a Alfonso 100.000 pesetas para aplicarlas a la beneficencia. El rey las ha dedicado a la construcción de viviendas para 30 obreros en Sevilla, que se denominará Barriada Pastor.

Toledo, 22.—El entierro del cardenal Aguirre fué solemnísimos. El infante Fernando representó al Rey.

La catástrofe

del vapor Valturmo

Ahogados y supervivientes

Escenas desgarradoras

El fantasma del Valturmo

Nueva York, 12.—Llegó Nialbran y familia ministro de Argentina en Colombia y Venezuela. Dentro de pocos días seguirá su viaje a Caracas.

El Capitán Williams Walther, aviador americano, cayó desde quinientos pies en el agua, cerca de Statesland; quedó herido pero se salvó milagrosamente.

El Capitán del vapor «Valturmo», que a bordo del «Frontand» se dirige a Nueva York con 89 sobrevivientes, llegará aquí el martes o miércoles temprano. El Capitán Inch telegrafió a la Agencia que 485 pasajeros y 25 tripulantes se salvaron; perecieron 75 pasajeros y 68 tripulantes. Total 142.

En la rada todos los vapores tienen su bandera a media asta en señal de duelo, por el suceso. En la Agencia hay un gran gentío, pidiendo informes.

Hay escenas conmovedoras. Una señora pide noticias de su madre y sus hijos. Hasta la vez no sabe de su suerte.

Los diarios traen páginas llenas sobre el suceso. Todos ellos están de acuerdo en que se ha comprobado la gran importancia de la marconografía; sin ella la pérdida hubiera sido total.

El teniente Gastaldi, de la marina argentina, se casó con Jessica Rollinson, de la ciudad de Schenestadi.

El ex-vice gobernador de Nueva York, caudillo del partido progresista, Mr. Woodruff, se encuentra en extremis. Espérase por momentos el desenlace.

Boston, 12.—El Capitán del vapor «Arabic», de la línea White Star, que viene de Liverpool para Boston, marconografió que encontró al «Valturmo» abandonado y ardiendo aún.

El «Arabic» dió vueltas alrededor del naufrago, pero sin encontrar víctimas.

La navegación por el Canal de Panamá

Revocación de una ley recientemente votada

Washington, 12.—El Presidente Wilson aseguró a la Gran Bretaña estar en favor de la revocación de la ley canal, relativa a la navegación costera.

Wilson opina que la Gran Bretaña tiene razón. La franquicia a favor de los barcos americanos es una violación del tratado Hay-Pauefote.

Asegúrase que el Presidente recomendará la revocación de esa ley enseguida.

Los caudillos de ambas Cámaras están de acuerdo con el presidente.

En honor de Roosevelt

Río Janeiro, 12.—Roberto Bacón salió para Buenos Aires en el vapor «Los Andes».

Lauro Müller y otros están preparando el programa para la recepción de Roosevelt.

El día de Colón

Nueva York, 12.—Hoy lunes se celebrará el día de Colón y se declarará día de fiesta.

El proceso de Sulzer

Prepara una exposición del proceso. Los abogados niegan a la publicación. Será removido del puesto de gobernador de New York

Albany, 12.—Sulzer preparó para publicarla una exposición que contiene más de 4.000 palabras.

Sus abogados defensores se lo impidieron, diciéndole que debe publicarse solamente en caso que el veredicto sea desfavorable.

Para evitar su remoción de la gubernación del Estado necesita Sulzer 25 votos de los 57.

En la semana pasada contaba con 26.

Asegúrase que hoy sólo cuenta con 10.

Sulzer está convencido de su remoción.

LA VILLA DE PARIS

Es la Sastería de Moda en San José

ESPECIALIDAD EN TRAJES DE FRAC

Miguel Borrás

NOTA

de Administración

En el deseo de hacer que tenga este diario la mayor circulación posible, lo enviaremos a todos los costarricenses en la esperanza de que el que lo acepte durante TRES DIAS consecutivos, será considerado suscriptor.

Tanto el formato como la variedad de su lectura será inmejorable para que «EL PABELLON ROJO» sea un diario político y de información general.

La Vencedora

Gran Carnicería en el Mercado de esta Capital, de los hermanos Guillén.

Diariamente hay carnes frescas y apetitosas — por su gordura — de res, ternero y cerdo, a precios módicos.

Servicio cumplido a domicilio, y atención esmerada a todos los favorecidos, tanto antiguos como nuevos clientes.

El Gran Baratillo de Cartago

Es la Tienda que más barato vende en San José, Artículos para Señoras y Caballeros a mitad de precio SURTIDO COMPLETO Y TODA CLASE DE GÉNEROS

Tenemos a la venta preciosos botones políticos de los candidatos señores Yglesias, Fernández y Durán y unas bonitas papeleras con los retratos de los tres candidatos.

Baratillo Permanente de JOSE AVILES (a) Valbuena

Calle del Tránsito—Frente a LA MARINA, en el Mercado

¿Por qué la
Funeraria de Manuel Campos Hnos.
es la mejor?

Porque todos los útiles son nuevos: coches fúnebres, catafalcos y el más elegante juego de candelabros, y damos más barato, porque nosotros mismos hacemos las cajas y nos esmeramos en que sean lo mejor posible. Comparad servicio y precios y os convenceréis.

Cuesta de Moras — Teléfono 330

EMPRESA DE ARENA DE RIO GRANDE

Oficina: Contigua a Wolf
Teléfono 218

San José

ANTONIO RUIZ Y HERMANOS JEREZ DE LA FRONTERA

Cosecheros, Almacenistas y Exportadores de Vinos

Fabricantes de Aguardientes y Cognac

Depósito Permanente en mi Oficina

J. Castro Méndez,
Agente en Costa Rica

Importante

Hasta nuevo aviso, los precios de AZUCAR serán los siguientes:

1ª clase...	€ 18-00	2ª clase...	€ 16-50
3ª clase...	€ 13-00		

Descuentos:
6% y 5% sobre órdenes de 100 quintales para arriba
6% " " " de 10 a 99 quintales

Las órdenes menores de 10 qq. no tienen descuento.

LINDO BROTHERS
San José, Enero de 1913.

Anúnciese en 'El Pabellón Rojo'

EDGAR KNOHR Y Cía.

Ofrecen a su clientela los siguientes artículos:

- Alambre para cercas, Betún 410
- Cervezas: «Pschorr», «Leona», etc.
- Cemento Alsen, Hierro para Techos, Sal Marquilla
- Aceites secativos marca «Vernol», para toda clase de pinturas, etc., etc., etc.

Gran Surtido en GÉNEROS de todas clases

Imprenta Aisina—San José